

寒灰更燃

hán huī gèng rán

讀音

【成語釋義】

寒灰：冷卻了的灰燼；燃：燒。冷灰重新燒了起來。比喻失勢的人重新得勢。也比喻已經停止活動的事物又重新活動起來

【英文釋義】

Synonymous with '寒灰更燃,' this variant explicitly means 'cold ashes reignite.' It metaphorically describes a person regaining lost power, a defunct enterprise restarting, or dormant emotions reawakening. The imagery emphasizes the surprising and potent nature of such a revival from a state assumed to be conclusively ended.

【典故出處】

《隋書·于仲文傳》：「追草昧之始，錄涓滴之功，則寒灰更燃，枯骨生肉，不勝區區之至，謹冒死以聞。」

【近義詞】

• 死灰復燃

【地道英文】

To rise from the ashes; a comeback.

【使用語境】

Metaphorical, Descriptive, Neutral

【英文近義】

Reanimation, Recrudescence

【常用程度】

一般

【感情色彩】

中性詞

【語法用法】

作謂語、賓語；指失勢的人重新得勢

【成語結構】

主謂式

【產生年代】

古代

深度解析：用法、語義邊界與實際應用

【核心理解】

指看似無望的事物重新獲得生機或機會。

【語義邊界】

多用於事物狀態由衰轉盛，不適用於持續繁榮或新生事物。

【使用誤區】

避免用於描述從未失敗過的對象，其核心在於「復燃」而非初始狀態。

【近義詞區分】

與「死灰復燃」語義高度重疊，但更強調「寒」所喻的冰冷絕望感。

【使用場景】

掌握「寒灰更燃怎麼用」對於準確表達至關重要。它適用於描述個人命運、事業、團隊或文化的復興。例如，在鼓勵經歷挫折的團隊時，可以說：「只要信念不滅，我們定能寒灰更燃，再創輝煌。」在使用時需注意，它多用於書面語或正式場合，帶有較強的文學色彩和褒義。一個恰當的「寒灰更燃造句」能極大地增強語言的感染力與表現力，如「這場及時的援助，讓這個瀕臨倒閉的老字號企業得以寒灰更燃。」了解「寒灰更燃用法」有助於我們在寫作與演講中精準運用。

【現代應用】

在現代漢語中，「寒灰更燃成語在現代的用法」依然活躍，常出現在評論、文學創作和勵志話語中。它超越了古代的個人際遇，可用來形容傳統文化復興、老品牌重塑、科技突破或個人職業生涯的第二春。「寒灰更燃的意思和用法」在現代被賦予了新的啟示：在快速變化的時代，暫時的沉寂不代表終結，積蓄力量往往能迎來新的爆發點。正確使用這個成語，關鍵在於緊扣「由衰轉盛」的核心，避免用於描述簡單的重複或循環，這樣才能讓「寒灰更燃在實際中的應用」更加貼切有力。

【擴展知識】

與「寒灰更燃」寓意相近的「寒灰更燃的近義詞」有「死灰復燃」、「[東山再起](#)」和「[枯木逢春](#)」。其中，「死灰復燃」更偏中性或貶義，多指壞現象重新出現；而「寒灰更燃」和「枯木逢春」則更具褒義色彩，強調積極的復甦。至於「寒灰更燃的反義詞」，則有「一蹶不振」、「萬劫不復」等，表示徹底衰落無法振興。在文學作品中，這一意象常被運用，如詩人常借「寒灰」與「復燃」的對比來抒發深沉情感。了解這些「寒灰更燃相關的成語」及其細微差別，能豐富我們的詞彙庫，提升語言表達的精度。